

**EU-Izjava o skladnosti**

EU-Konformitätserklärung/EU declaration of conformity

**Oznaka dokumenta:**

Dokument-Nr./Document Nr.:

**T21029**

Stran:/Strani:

Seite/Page/Seiten/Pages:

1 / 2

**Izdelek:**

Produkt/Product:

**Električni grelnik vode**

Elektro-Warmwasserspeicher/Electric water heater

Tip:/Typ./Type:	yy*	yy*	yy*
TEG 0512 O/A	21	TEG 1020 O/A	21
TEG 0512 U/A	21	TEG 1020 U/A	21
TEG 0520 O/A	21	TEG 1020 O/N	21
TEG 0520 U/A	21	TEG 1020 U/N	21

yy\* Letnica namestitve CE oznake na aparat (zadnja dva znaka)/Jahr der Anbringung der CE Kennzeichnung am Apparat (letzte zwei Zeichen)/The year of affixing of CE mark on the appliance (last two digits).

**S polno odgovornostjo izjavljamo, da so navedeni izdelki usklajeni s sledečimi predpisi:**

Mit voller Verantwortung erklären wir, dass die angeführten Produkte mit folgenden Vorschriften konform sind:

We declare with our full responsibility that the abovementioned appliances are in conformity with the following regulations:

<b>1. Nacionalna zakonodaja:</b> Nationale Gesetzgebung/National legislator:	<b>Pravilnik o električni opremi, ki je namenjena za uporabo znotraj določenih napetostnih mej</b> (Uradni list RS št. 27/04 in št. 71/2011)
<b>Oznaka evropske direktive:</b> Nummer der Europäischen Richtlinie: European directive number:	<b>Direktiva 2014/35/EU</b> Evropskega parlamenta in Sveta RL 2014/35/EU Directive 2014/35/EU
<b>2. Nacionalna zakonodaja:</b> Nationale Gesetzgebung/National legislator:	<b>Pravilnik o elektromagnetni združljivosti</b> (Uradni list RS št 132/2006)
<b>Oznaka evropske direktive:</b> Nummer der Europäischen Richtlinie: European directive number:	<b>Direktiva 2014/30/EU</b> Evropskega parlamenta in Sveta RL 2014/30/EU Directive 2014/30/EU
<b>3. Nacionalna zakonodaja:</b> Nationale Gesetzgebung/National legislator:	<b>Uredba o tehničnih zahtevah za okoljsko primerno zasnovo proizvodov, povezanih z energijo</b> (Uradni list RS št. 76/2014)
<b>Oznaka evropske direktive:</b> Nummer der Europäischen Richtlinie: European directive number:	<b>Direktiva 2009/125/ES</b> Evropskega parlamenta in Sveta RL 2009/125/EG Directive 2009/125/EC
<b>3.1 Oznaka evropske uredbe:</b> Nummer der Europäischen Verordnung: European regulation number:	<b>Uredba Komisije (ES) št. 814/2013</b> Verordnung der Kommission (EG) Nr. 814/2013 Commission Regulation (EC) No 814/2013
<b>4. Nacionalna zakonodaja:</b> Nationale Gesetzgebung/National legislator:	<b>Pravilnik o omejevanju uporabe določenih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi</b> (Uradni list RS št 102/2012)
<b>Oznaka evropske direktive:</b> Nummer der Europäischen Richtlinie: European directive number:	<b>Delegirana direktiva komisije (EU) 2015/863 o spremembi priloge II k Direktivi 2011/65/EU</b> Evropskega parlamenta in Sveta Delegierte richtlinie (EU) 2015/863 zur Änderung von Anhang II der Richtlinie RL 2011/65/EU Commission delegated directive (EU) 2015/863 amending Annex II to Directive 2011/65/EU

**Drugi podatki o skladnosti navedenih izdelkov z omenjenimi predpisi so navedeni v prilogah.**

Weitere Daten über die Konformität der angeführten Produkte mit den erwähnten Vorschriften sind in den Anhängen angeführt.

Further data about the conformity of appliances with the mentioned regulations are included in the Annexes.

**Izstavitelj izjave:**

Aussteller/Issuer:

**TIKI HVAC, d.o.o.**

Partizanska cesta 12,

3320 Velenje

Telefon: +386 3 2927 442



Mesto, datum:/Ort, Datum:/Place, Date:

Velenje, 01.01.2021

**Pravno odgovorni:/Rechtsverbindliche:/Legally binding person:****Vodja razvoja:/Entwicklungsleiter:/Head of R&D Department:**

Ime:/Name:/name: Janez Lipuš

Podpis:/Unterschrift:/signature:

**Direktor družbe:/ Direktor der Gesellschaft/ Company Director:**

Ime:/Name:/name: Branko Apat

Podpis:/Unterschrift:/signature:

Ta izjava o skladnosti je izdana na lastno odgovornost proizvajalca. Pripadajoče priloge so sestavni del izjave.

Izjava potrjuje skladnost z navedenimi predpisi, vendar ne zagotavlja drugih lastnosti izdelka. Upoštevati je potrebno navodila za varnost, ki se dostavljajo s pripadajočo produktno dokumentacijo.

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. Zugehörige Anlagen sind Bestandteil der Erklärung. Diese Erklärung bestätigt Konformität mit den angeführten Vorschriften, garantiert jedoch keine Zusicherung von Eigenschaften des Produkts. Die Sicherheitshinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten.

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. The belonging to annexes are a constituent part of this declaration. This declaration confirms the conformity with the mentioned regulations, yet it does not guarantee other characteristics of the product. The safety directions which are delivered with the enclosed product documentation should be observed.

**Priloga 1 k EU-Izjavi o skladnosti**

Anhang 1 zur EU-Konformitätserklärung/Annex 1 to EU declaration of conformity

**Oznaka dokumenta:**

**T21029**

Dokument-Nr./Document Nr.:

**Stran:/Strani:**

Seite:/Page:/Seiten:/Pages:

2 / 2

**Izdelek:**

Električni grelnik vode

Produkt/Product:

Elektro-Warmwasserspeicher/Electric water heater

**1. Skladnost navedenih izdelkov s Pravilnikom o električni opremi, ki je namenjena za uporabo znotraj določenih napetostnih mej, utemeljemo s popolnim upoštevanjem sledečih standardov:**

Konformität der angeführten Produkte mit der Verordnung betreffend elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen bestimmt ist, begründen wir mit vollständiger Berücksichtigung folgender Normen:

The conformity of the mentioned products with regulation relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits is based on complete consideration of the following standards:

**Harmonizirani evropski standardi:/Harmonisierte Europäische Normen:/Harmonized European standards:**

Referenčna oznaka: Referenznummer:/Reference Nr.:	Datum izdaje: Ausgabedatum:/Date of issue:	Referenčna oznaka: Referenznummer:/Reference Nr.:	Datum izdaje: Ausgabedatum:/Date of issue:
EN 60335-1	2010	EN 60335-2-21/A1	2005
EN 60335-1/A1	2013	EN 60335-2-21/A2	2008
EN 60335-1/A2	2016	EN 62233	2008
EN 60335-2-21(6 <sup>th</sup> edd.)	2012		
EN 60335-1	2012		
EN 60335-1/A11	2014		
EN 60335-1/A13	2017		
EN 60335-2-21	2003		

**2. Skladnost navedenih izdelkov s Pravilnikom o elektromagnetni združljivosti utemeljemo s popolnim upoštevanjem sledečih standardov:**

Konformität der angeführten Produkte mit der Verordnung über elektromagnetische Verträglichkeit, begründen wir mit vollständiger Berücksichtigung folgender Normen:

The conformity of the mentioned products with regulation relating to electromagnetic compatibility is based on complete consideration of the following standards:

**Harmonizirani evropski standardi:/Harmonisierte Europäische Normen:/Harmonized European standards:**

Referenčna oznaka: Referenznummer:/Reference Nr.:	Datum izdaje: Ausgabedatum:/Date of issue:	Referenčna oznaka: Referenznummer:/Reference Nr.:	Datum izdaje: Ausgabedatum:/Date of issue:
EN 55014-1	2017		
EN 55014-2	2015		
EN 61000-3-2	2014		
EN 61000-3-3	2013		

**3. Skladnost navedenih izdelkov z Uredbo o tehničnih zahtevah za okoljsko primerno zasnovo proizvodov, povezanih z energijo, ter z izvedbenimi ukrepi Direktive 2009/125/ES utemeljemo s popolnim upoštevanjem sledečih standardov:**

Konformität der angeführten Produkte mit der Verordnung über technische Anforderungen für den umweltgerechten Entwurf der energieverbrauchsrelevanten Produkte und mit den Durchführungsmaßnahmen der Richtlinie 2009/125/EG, begründen wir mit vollständiger Berücksichtigung folgender Normen:

The conformity of the mentioned products with Regulation on technical eco-design requirements for energy-related products and with implementing measures of the Directive 2009/125/EC is based on complete consideration of the following standards:

**Harmonizirani evropski standardi:/Harmonisierte Europäische Normen:/Harmonized European standards:**

Referenčna oznaka: Referenznummer:/Reference Nr.:	Datum izdaje: Ausgabedatum:/Date of issue:	Referenčna oznaka: Referenznummer:/Reference Nr.:	Datum izdaje: Ausgabedatum:/Date of issue:
EN 50440	2016		

**4. Skladnost navedenih izdelkov s Pravilnikom o omejevanju uporabe določenih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi utemeljemo s popolnim upoštevanjem sledečih standardov:**

Konformität der angeführten Produkte mit der Verordnung zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten begründen wir mit vollständiger Berücksichtigung folgender Normen:

The conformity of the mentioned products with regulation relating to the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment is based on complete consideration of the following standards:

**Harmonizirani evropski standardi:/Harmonisierte Europäische Normen:/Harmonized European standards:**

Referenčna oznaka: Referenznummer:/Reference Nr.:	Datum izdaje: Ausgabedatum:/Date of issue:	Referenčna oznaka: Referenznummer:/Reference Nr.:	Datum izdaje: Ausgabedatum:/Date of issue:
EN 50581	2012		

Gorenje spol. s r.o.  
Vyskočilova 1461/2A  
140 00 Praha 4, Czech Republic  
IČ: 40612244

V Praze 17.9.2021

**JEDNODUCHÝ PŘEKLAD VYHLÁŠENÍ O SHODĚ**

(viz originál Prohlášení o shodě č. dokumentu T21029)

**VYHLÁŠENÍ O SHODĚ**

<b>Číslo dokumentu:</b>	<b>T21029</b>			
<b>Výrobek:</b>	<b>Elektrický ohřívač vody</b>			
<b>Typ:</b>		yy*		yy*
	<b>TEG 0512 O/A</b>	<b>21</b>	<b>TEG 1020 O/A</b>	<b>21</b>
	<b>TEG 0512 U/A</b>	<b>21</b>	<b>TEG 1020 U/A</b>	<b>21</b>
	<b>TEG 0520 O/A</b>	<b>21</b>	<b>TEG 1020 O/N</b>	<b>21</b>
	<b>TEG 0520 O/A</b>	<b>21</b>	<b>TEG 1020 U/N</b>	<b>21</b>
Modelové označení výrobku	(BTOM10N/TEG 1020 O/A)			

yy\* Rok opatření značky CE na zařízení (poslední dvě číslice).

Prohlašujeme s plnou odpovědností, že výše uvedená zařízení jsou ve shodě s následujícími předpisy:

- 1. Číslo Evropské směrnice:** **Směrnice 2014/35/EU**
- 2. Číslo Evropské směrnice:** **Směrnice 2014/30/EU**
- 3. Číslo Evropské směrnice:** **Směrnice 2009/125/ES**
- 3.1 Číslo evropského nařízení:** **Nařízení Komise (ES) č. 814/2013**
- 4. Číslo Evropské směrnice:** **Směrnice 2011/65/EU**

**Bližší údaje o shodě spotřebičů s uvedenými předpisy jsou uvedeny v příloze.**

**Výrobce:** **TIKI HVAC, d.o.o.**  
Partizanska cesta 12  
3320 Velenje, Slovinsko  
Telefon: +386 3 899 10 00  
Fax: +386 3 2927 442

**Místo, datum:** Velenje, 1.1.2021

**Podepsáno ve jménu společnosti:**

**Jméno:** Janez Lipuš, ředitel oddělení R&D, Branko Apat, ředitel společnosti  
**Podpis:** viz originál Prohlášení o shodě č. dokumentu T21029

Toto prohlášení o shodě je vydáno pouze na odpovědnost výrobce.

Toto prohlášení potvrzuje shodu s uvedenými předpisy, ale nezaručuje jiné charakteristiky produktu.

Bezpečnostní pokyny, dodané s přiloženou dokumentací k produktu musí být dodrženy.

**Příloha 1 k EU prohlášení o shodě**

Číslo dokumentu: **T21029**  
Výrobek: **Elektrický ohříváč vody**

**1. Shoda uvedených výrobků s předpisy týkajícími se elektrických zařízení určených pro použití v určitých mezích napětí je založena na úplném zvážení následujících norem:**

**Harmonizovaná evropská norma**

<i>Reference č.</i>	<i>Rok vydání</i>		
EN 60335-1	2010	EN 60335-2-21/A1	2005
EN 60335-1/A1	2013	EN 62233	2008
EN 60335-1/A2	2016	EN 60335-2-21/A2	2008
EN 60335-2-21 (6. vydání)	2012		
EN 60335-1	2012		
EN 60335-1/A11	2014		
EN 60335-1/A13	2017		
EN 60335-2-21	2003		

**2. Shoda uvedených výrobků s předpisy týkajícími se elektromagnetické kompatibility je založena na úplném zvážení následujících norem:**

**Harmonizovaná evropská norma**

<i>Reference č.</i>	<i>Rok vydání</i>		
EN 55014-1	2017		
EN 55014-2	2015		
EN 61000-3-2	2014		
EN 61000-3-3	2013		

**3. Shoda uvedených výrobků s nařízením o technických požadavcích na ekodesign energeticky významných výrobků a s prováděcími opatřeními směrnice 2009/125/ES je založena na zápisu do registru EMAS a na úplném zvážení následujících norem:**

**Harmonizovaná evropská norma**

<i>Reference č.</i>	<i>Rok vydání</i>		
EN 50440	2016		

**4. Shoda uvedených výrobků s předpisy týkajícími se omezení používání určitých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních je založena na úplném zvážení následujících norem:**

**Harmonizovaná evropská norma**

<i>Reference č.</i>	<i>Rok vydání</i>		
EN 50581	2012		

**Tento překlad slouží pouze spolu s originálním dokumentem Prohlášení o shodě, č. dokumentu T21029.**



Milena Kováčová  
Marketingový a produktový koordinátor ČR a SR